

Das Präteritum

несовершенное прошедшее время

Das Mädchen **lernte** das Gedicht.

Девочка **учила** стихотворение.

Der Tourist **kam** in Woronesh **an**.

Турист **прибыл** в Воронеж.

«Не пристало ли нам, братья, начать старыми словами печальные повести о походе Игорево, Игоря Святославича?»

Пусть начнётся же эта песнь по былям нашего времени, а не по замыслению Бояна! (...)

Ведь Боян вещий, если кому хотел песнь слагать, то растекался мыслию по древу...»

(«Слово о полку Игорево»)

Das Präteritum употребляется в рассказах и воспоминаниях о прошлом в устной или письменной форме.

Das Präteritum образуется путём присоединения суффикса – **te** и личного окончания настоящего времени к основе глагола.

НАПРИМЕР:

lernen – lernten: суффикс – **te** вставлен между основой “lern” и окончанием мн.ч. 3 л. “-(e)n.”

ОБРАЗЕЦ СПРЯЖЕНИЯ ГЛАГОЛОВ В ПРЕТЕРИТУМЕ

ЕД.Ч.	МН.Ч.
1. Ich <u>lernte</u>	1. Wir <u>lernten</u>
2. Du <u>lernst</u>	2. Ihr <u>lerntet</u>
3. Er <u>lernte</u>	3. Sie <u>lernten</u>
Sie, Es	Вежл.: Sie <u>lernten</u>

ПРИМЕЧАНИЕ: Существуют так называемые “сильные” глаголы, которые образуют прошедшее время **das Präteritum** путём изменения корневой гласной.

sehen (видеть) – **sah**, singen (петь) – **sang**, gehen (идти) – **ging**, fliegen (летать) – **flog**, bleiben (остаться) – **blieb** и т.д.

Das Präteritum употребляется, кроме прочего, и для того, чтобы подчеркнуть незавершённость, продолжительность, повторяемость действия в прошлом или показать процесс его протекания.

Das Mädchen **lernte** das Gedicht.

Девочка **учила** стихотворение.

Употребляя глагол в Претеритуме, мы подчёркиваем протекание действия в прошлом, не интересуясь его результатом (т.е. тем, было ли оно завершено).

Das Präteritum, как правило, переводится на русский язык глаголами **НЕСОВЕРШЕННОГО ВИДА** или конструкцией «Он начал»+ инфинитив

Der Schüler **ging** in die Schule – Мальчик **ходил** в школу.
Er **sang** das Lied. – Он **пел** песню. (запел, начал петь).

- ВОСПОМИНАНИЯ
- ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ
- НЕЗАВЕРШЁННОСТЬ

Формы Претеритума некоторых сильных глаголов

- bitten – **bat** (просил)
geben – **gab** (давал)
kommen – **kam** (приходил)
lesen – **las** (читал)
sehen – **sah** (видел)
liegen – **lag** (лежал)
sitzen – **saß** (сидел)
essen – **aß** (ел)
finden – **fand** (находил)
stehen – **stand** (стоял)
helfen – **half** (помогал)
trinken – **trank** (пил)
sterben – **starb** (умер)
bleiben – **blieb** (оставался)
brechen – **brach** (ломал)
bringen – **brachte** (приносил)
denken – **dachte** (думал)
haben – **hatte** (имел)
fahren – **fuhr** (ездил)
tragen – **trug** (носил)
einladen – **lud ein** (приглашал)
werden – **wurde** (стал)
fallen – **fiel** (падал)
laufen – **lief** (бежал)
schreiben – **schrieb** (писал)
gehen – **ging** (шёл)
fliegen – **flog** (летал)
können – **konnte** (мог)
sollen – **sollte** (должен был)
müssen – **musste** (должен был)

30